

中心：_____

姓名：_____

1140922 高中職生中翻英短文翻譯題目

受飢兒無法專心上學。他們的注意力只在飢餓產生的疼痛而無法專注在課堂上。因此，有些孩童的課業不及格，必須要重讀一個年級。孩童飢餓是很嚴重的問題，不過我們可以做很多事來解決它。最簡單的方式是支持糧食計畫。它們提供孩童在校以及放學後的餐食。另一個方法是資助受飢兒。一個月三十美元就能提供一名受飢兒糧食和其他基本所需。此外，你還給了受飢兒獲得人生中成功的機會。

受飢兒 hungry children

飢餓產生的疼痛 hunger pain(s)

不及格 fail

重讀一個年級 repeat a grade

糧食計畫 food program(s)

資助 sponsor

基本所需 basic needs



中心：_____

姓名：_____

1140922 高中職生中翻英短文翻譯參考答案

Hungry children can't focus at school. Their attention is on their hunger pains, not on their lessons. So, some fail their classes and have to repeat a grade. Childhood hunger is a big problem, but we can do many things to fix/solve it. The easiest way is to support food programs. They provide children with meals during and after school. Another way is to sponsor a hungry child. For \$30 a month, you give them food and other basic needs. Moreover, you give them a chance to succeed in life.